

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 81 (1955)  
**Heft:** 21

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

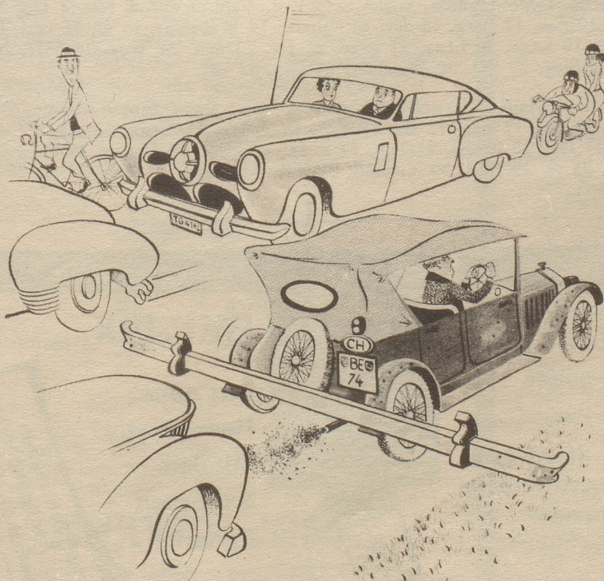


Der Vorsichtige

### Dichtung und Wahrheit im Fernen Osten

Über die Verlässlichkeit fernöstlicher Berichterstattung wird aus Hongkong gemeldet: Im Gelben Meer kam es vor kurzem zu einem spannenden Kampf zwischen einem Flugzeug der einen und einem Kriegsschiff der anderen Partei. Der Flugzeugführer meldete im Heimathafen voll Stolz, daß er das feindliche Kriegsschiff mit Mann und Maus auf den Meeresboden geschickt habe. Erst einige Tage darauf erfuhr er, daß der Kapitän des angegriffenen Schiffes sein leiblicher Bruder war. «Dem Himmel sei Dank», murmelte er in glücklichem Erschrecken, «er lebt!!»

In einer der vielen Schlachten des chinesischen Bürgerkrieges hatte die eine Partei einen General gefangen genommen. Die Armee, die ihren General eingebüßt hatte, sandte Parlamentäre zum Verhandeln und machte das Angebot, vier Majore, die sich bei ihnen in Gefangenschaft befanden, für den General einzutauschen. Hohnlachend wurde das Angebot als indiskutabel abgelehnt. Man erhöhte die Offerte auf vier Majore, vier Hauptmänner und vier Leutnants. «Kommt nicht in Frage», war die kalte Antwort, «laut Instruktionen von oberster Stelle darf Ihr General unter keinen Umständen gegen weniger als ein Dutzend Büchsen Kondensmilch ausgeliefert werden!» TR



Die Überholerei traf sein automobilistisches Selbstgefühl schwer

Zeichnungen E. Leutenegger

rasierte Haut braucht

# Pitralon



Verlangen Sie auch bei Ihrem Coiffeur im Salon nach dem Rasieren immer Pitralon. Es erfrischt und bewahrt Sie vor dem lästigen Gefühl gespannter Haut.

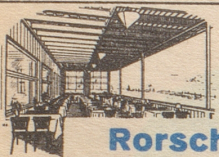
Flacon Fr. 2.10 und 3.10

# Regipan

Neues Mittel bei:  
**Nervösen Herzbeschwerden**  
**Kreislaufstörungen**  
**Nervenschwäche**  
**Nervöser Schlaflosigkeit**

Dragées

Lassen Sie den Mut nicht sinken! Regipan-Dragées bringen auch Ihnen Hilfe und befreien Sie von Ihren Herz- und Nervenbeschwerden. Versuchen Sie deshalb noch heute Regipan. Klinisch erprobt, ärztlich bestens empfohlen. Gute Verträglichkeit. Preis Fr. 4.15. In allen Apotheken und Drogerien erhältlich.



Neues  
**Terrassen-Restaurant**  
**Buffet**  
**Rorschach-Hafen**

# OPAL

DES RAUCHERS IDEAL

LESER SCHREIBEN:

Herzlichen Dank für die Fülle von Freude, die der Nebelspalter 52 mal im Jahr ausschüttet, und mit allen guten Wünschen verbleibt freundlich grüßend der Nebelspalterfreund

Pfr. P. V., Grabs

☆

Dann möchte ich Ihnen zum geistvollen Witz, der Ihr Blatt vor allen andern auszeichnet, herzlich gratulieren!

E. S., Basel

# Blauband Brissago

seit über 100 Jahren berühmt wegen der einzigartigen Würze.  
 -Prima- 1 Stern Fr. —.25 / -Sceltissimi- 2 Stern Fr. —.30

## Erst Rand an Rand



Dies ausgenommen — erfüllt das transparente Cellux-Selbstklebeband in der neuen, erstklassigen Qualität alle Wünsche. Dabei ist der unentbehrliche Helfer in Büro, Geschäftsbetrieb und Haushalt ausserordentlich günstig im Preis.

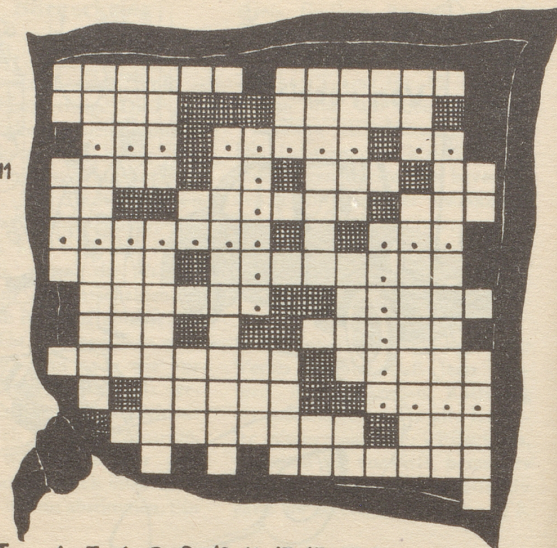
Achten Sie auf das Armbrustzeichen! Es garantiert für Schweizer Qualitätsware!



dann **Cellux**-Band!

## Rätsel Nr. 21

- 1 2
- 3 4
- 5 6 7
- 8 9 10 11
- 12 13 14
- 15 16
- 17 18
- 19 20
- 21 22
- 23 24
- 25 26
- 27 28
- 29



**BRUN** 1 3 4 6 8 10 11 13 15 17 20 22 24 25  
 2 5 7 9 12 14 16 18 21 23 26  
 19

### Den Leuten mit schwachem Gedächtnis gewidmet!

**Waagrecht:** 1 soviel wie Leiden oder Qualen; 2 Korallenriffe; 3 Zeus besuchte sie als Schwan; 4 wohlschmeckende oder auch giftige Frucht kleineren Ausmaßes; 5 ???; 6 ?????; 7 ??; 8 dort wohnen die Bundesräte; 9 unter anderm; 10 Schreibfeder (engl.); 11 Flächenmaß; 12 im Ruhestand; 13 die Sonnenstube der Schweiz; 14 englische Anrede; 15 ???????; 16 ???; 17 abgekürzter Männername; 18 Ortschaft zwischen Eglisau und Flaach; 19 währt am längsten (ch = 1 Buchst.); 20 größte Gebirgskette Südamerikas; 21 lobenswerte Eigenschaft; 22 schläft mit Vorliebe auf dem Nagelbett; 23 gehört zu einer Großstadt; 24 bekanntes Waschmittel; 25 weiblicher Vorname; 26 ??? (ch = 1 B.); 27 sie werden von der «Pro Infirmis» betreut; 28 Sommer in Genf; 29 wartet auf die Zinsen.

**Senkrecht:** 1 Mehrzahl (abgekürzt); 2 der Durstige vergißt nicht, es zu trinken; 3 in der Sattlerwerkstatt zu besichtigen; 4 Blutgefäß; 5 wird gewöhnlich mit einer Schere besorgt; 6 der Seemann spinnt es; 7 berühmte Zementsorte; 8 Altes Testament (umgek.); 9 Esperanto-Konkurrenz; 10 kleiner Same einer großen Frucht; 11 ????? (ch = 1 Buchst.); 12 in unterirdischen Gewässern lebender Schwanzlurch; 13 Stadt in Finnland; 14 nah (engl.); 15 im Orient fliegt er in der Luft herum; 16 französ. Artikel; 17 sie geben im Sommer am wärmsten; 18 Gott der Westemiten; 19 .. gros; 20 politische Partei; 21 ?????; 22 damit bezahlen die Rumänen; 23 liegt südlich von Korsika; 24 Polenta und Riebel sind solche (ch = 1 Buchst.); 25 zwei gleiche Konsonanten (Weckergeräuschimitation); 26 strahlt am nächtlichen Himmel.

### Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:

*Willst du auf den Berg der Wahrheit, so gehe den Weg der Weisheit.*  
 (Robert Schaller)

**Waagrecht:** 1 Montagnola, 2 MA, 3 Willst, 4 du, 5 auf, 6 ref., 7 Iris, 8 a.p., 9 Aale, 10 den, 11 Berg, 12 der, 13 Sahara, 14 Wahrheit, 15 so, 16 real, 17 Ur, 18 Enge, 19 Lage, 20 Lena, 21 gehe, 22 Ire, 23 den, 24 Weg, 25 Safe, 26 der, 27 in, 28 Sieg, 29 SO, 30 Weisheit, 31 Gig, 32 ner.

**Senkrecht:** 1 Maid, 2 Lawine, 3 Maure, 4 See, 5 En, 6 Fin, 7 wonig, 8 WG., 9 NW, 10 Sa., 11 gar, 12 Ei, 13 Tip, 14 Bahre, 15 Essig, 16 AL, 17 Aehre, 18 ais, 19 GL, 20 Praha, 21 Feh, 22 n. St., 23 grell, 24 Degen, 25 OT., 26 AI, 27 Age, 28 ie, 29 Rad, 30 Tugend, 31 TR, 32 Adele, 33 Reh, 34 es, 35 Ufer, 36 Europa.



Seidenweiche Haare  
**KONZENTRAT-Shampoo**  
 Franco-Suisse

Wirkt sicher gegen fette Haare  
 Mild und zart auch für empfindlichste Haut

Grosse Tube Fr. 2.75 Kleine Tube Fr. -.65

Ihr Haar braucht dieses Shampoo



Schuppenfreie Haare  
**Brennessel - Petrol-KONZENTRAT**  
 Franco-Suisse

Das einzige Haarwasser mit der absoluten Garantie gegen Haarausfall und hartnäckige Schuppen

Grosse Flasche Fr. 6.70  
 Kleine Flasche Fr. 5.-

Erfolg oder Geld zurück



Tadellose Frisur  
**BEL-FIX** Franco-Suisse

Das neue Haar-Fixativ mit den 3 grossen Vorteilen

Tube Fr. 2.30

Das Lebens-Elixier für Ihre Haare

Erhältlich in allen Fachgeschäften  
 Eigros: Ewald & Co. AG, Pratteln BL